

البيانات المالية المجمّعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

رأس المال المدفوع ٦٨٩,١١٣,١٩٨,٤٠٠ ل.ل. الأموال الخاصة
٢,٩٥٨,٥٣١,٠٠٠ ل.ل. | الأشرافية، جادة الياس سركيس،
ص.ب. ٥٦٠٥ - ١١ بيروت - لبنان



بنك بيبلوس

عبد الهادي ع. الشايف | عضو*
الآن ك. طعمه | عضو
إيف ر. جاكو | عضو*

مدققو الحسابات
إرنست ويونغ | سمعان، غلام وشركاهم

(*) انتهت ولاية السيد عبد الهادي شايف بتاريخ ١٥ أيار ٢٠١٥.
(**) انتخبت الجمعية العمومية العادية المنعقدة بتاريخ ١٥ أيار ٢٠١٥.
السيد إيف ر. جاكو عضواً في مجلس الإدارة.

مجلس إدارة بنك بيبلوس ش.م.ل.

د. فرنسوا س. باسيل | رئيس مجلس إدارة ومدير عام
سمعان ف. باسيل | نائب رئيس مجلس إدارة ومدير عام
أرثيور ق. نازاريان | عضو
البارون د. غي ل. كوادن | عضو
ديس س. أوشي | عضو
أحمد ت. طباره | عضو
بسام أ. نصار | عضو
فيصل م. علي الطيش | عضو
د. هنري ت. عزّام | عضو

بيان المركز المالي المجمّع المدقق

الموجودات

٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

الموجودات		
٥,٨٠٩,٩٣٠	٧,٠٤٨,٧٨٥	الصندوق ومؤسسات الإصدار
٣,٣٥٣,٣١٤	٢,٩١٣,٢٧٩	المصارف والمؤسسات المالية
٦١٤,٨٦٦	٣٩٣,٧١٢	قروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
٧,٠٠٥	٧,٠٠٥	أصول مالية معطاة كضمانة
٣,٨٢٤	٦,٧١٥	أدوات مالية مشتقة
٣٢,٩٦٤	٣٥,٩٤٢	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
١٢٤,٤٨٣	١١٩,٦٤٠	أدوات دين وموجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
-	-	منها: صافي التسليفات والقروض للزبائن بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
٦,٧٧٦,٨٥٠	٧,٠٩٩,١٦٣	صافي التسليفات والقروض للزبائن بالكلفة المطفأة*
٢٣,٧٣٢	٢٨,٠٣٣	صافي التسليفات والقروض للجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٤٥,٩٥٧	٣٠٢,٩٣٩	المدينون بموجب قبولات
٨٦,٨٩٥	٩٨,٧١٨	أسهم وحصص بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
١٠,١٩٨,١٩٣	١٠,٢٦٠,١١٩	أدوات مالية مصنفة بالكلفة المطفأة
٢٤٣,٢٣٠	٢٣٦,٣٧٩	أصول ثابتة مادية
٨١١	٦٥٢	أصول ثابتة غير مادية
٣٦,٣٧٩	٣٦,٦٧٧	أصول غير متداولة برسم البيع
١٠٧,٨٣٥	١٠٦,٧٨٠	موجودات أخرى
٢٧,٨٦٦,٢٦٨	٢٨,٦٩٤,٥٣٨	مجموع الموجودات*

(*) بعد تنزيل:

٨١,٨٥٤ ٩٧,٤٦١
٢١٣,٦٠٣ ٢٢٢,٦٨٠
١٣٠,٦٦٩ ١٤٨,١٣٥

- فوائد غير محققة على الديون دون العادية والمشكوك في تحصيلها والرديئة.
- مؤونات الديون المشكوك في تحصيلها والرديئة.
- مؤونات مكونة على أساس إجمالي.

بيان المركز المالي المجمّع المدقق

المطلوبات وحقوق المساهمين (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	
٧١,١٤٦	٥١,٥٠٢	المطلوبات
٩١١,١٧٣	١,٣٩٢,٥٦٢	مؤسسات الإصدار
٥,٤٢٧	٣,٠٦٣	المصارف والمؤسسات المالية
٢٣,٣٧٧,٧٨٩	٢١,٩٧٠,١٨٥	أدوات مالية مشتقة
٣١٢,٨١٣	٢٦٤,٤٧٧	الودائع وحسابات الزبائن الدائنة بالكلفة المطفأة
٣٠٢,٩٣٩	٤٤٥,٩٥٧	ودائع وحسابات الجهات المقربة بالكلفة المطفأة
٤٤٥,٣٨٧	٥٠٦,٤٨٩	تعهدات بموجب قبولات
١٦٣,٩٠٣	١٩٥,٧٠٤	مطلوبات متمثلة بأوراق مصرفية أو مالية
١٤٥,٤٣٩	١٣٨,٣٧٥	مطلوبات أخرى
٤١٤,٥٨٠	٤١٢,٣٦٨	مؤنات لمواجهة الأخطار والأعباء
		ديون مرؤوسة وما يماثلها
٢٦,١٥٠,٥٨٦	٢٥,٣٨٠,٦٨٢	مجموع المطلوبات

حقوق مساهمي المؤسسة الأم (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

٣١ كانون الأول ٢٠١٤ ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	
٦٨٤,٢٧٣	٦٨٤,٢٧٣	حقوق مساهمي المؤسسة الأم
٤,٨٤٠	٤,٨٤٠	الرأسمال - أسهم عادية
٢٢٩,٠١٤	٢٢٩,٠١٤	الرأسمال - أسهم تفضيلية
٥٨٨,٦٧١	٥٩١,٠٨٣	علاوات إصدار الأسهم العادية
٧٤٨,٨٧٩	٦٧٢,٣١٨	علاوات إصدار الأسهم التفضيلية
٩٥,٩٤٣	٩٧,٢٥٣	احتياطيات غير قابلة للتوزيع (قانونية وإلزامية)
(٦,٤٢٥)	(١٠,٠٥٤)	احتياطيات حرة قابلة للتوزيع
٣٩,٨٩٩	٥٢,١١٨	الأدوات الرأسمالية المعاد شراؤها
٥,٦٨٩	٥,٦٨٩	أرباح مدورة
(٧,٥٣٣)	(١٦,٦٤٤)	فائض إعادة تقييم العقارات
٢٥٢,٧٩٢	٢٢٤,٦٨٣	احتياطي إعادة تقييم الأدوات المالية
(١٦٤,٣٥٧)	(١٢٣,٦٥٠)	نتائج الدورة المالية
٢,٤٧٤,٠٩٧	٢,٤٠٨,٥١١	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
٦٩,٨٥٥	٧٧,٠٧٥	حصّة حقوق الأقلية
٢,٥٤٣,٩٥٢	٢,٤٨٥,٥٨٦	مجموع حقوق المساهمين
٢٨,٦٩٤,٥٣٨	٢٧,٨٦٦,٣٦٨	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

خارج الميزانية المجمعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)

المجموع	زيائن	مصارف	٣١ كانون الأول ٢٠١٤
			كفالات ومطلوبات محتملة
١٨٥,٧٥٨	١٨٥,٧٥٨	-	كفالات مالية
١,٣٤٩,٩٢٧	٩٩٣,٧١٨	٣٥٦,٢٠٩	كفالات أخرى
١,٥٣٥,٦٨٥	١,١٧٩,٤٧٦	٣٥٦,٢٠٩	
			إرتباطات
٥٦٤,٧٤٩	٢٣٦,٠٠٠	٣٢٨,٧٤٩	إعتمادات مستندية
٢,٣٥٤,٨٠٢	٢,٣٥٤,٨٠٢	-	تعهدات تسليف للزيائن
٢,٩١٩,٥٥١	٢,٥٩٠,٨٠٢	٣٢٨,٧٤٩	
المجموع	زيائن	مصارف	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
			كفالات ومطلوبات محتملة
١٧٢,٩٨٦	١٧٢,٩٨٦	-	كفالات مالية
١,٤٧٨,٦٢٢	١,٠٦٥,١٨١	٤١٣,٤٤١	كفالات أخرى
١,٦٥١,٦٠٨	١,٢٣٨,١٦٧	٤١٣,٤٤١	
			إرتباطات
٧٨٥,٠٠٠	٣٤٢,٤٤٨	٤٤٢,٥٥٢	إعتمادات مستندية
٢,٠٨٠,٩٦٢	٢,٠٨٠,٩٦٢	-	تعهدات تسليف للزيائن
٢,٨٦٥,٩٦٢	٢,٤٢٣,٤١٠	٤٤٢,٥٥٢	

بيان الدخل المجمّع المدقق

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)		٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
الفوائد والإيرادات المشابهة		١,٤١٣,٢٣٤	١,٢٩٥,٩٥٩
الفوائد والأعباء المشابهة		(١,٠٤٩,٥٣٧)	(٩٥٠,١١٥)
صافي الإيرادات من الفوائد		٣٦٣,٦٩٧	٣٤٥,٨٤٤
الإيرادات من العمولات		١٤٩,٦٣١	١٥٤,٠٤٠
الأعباء من العمولات		(١٣,٧٦٧)	(١٥,٠٤٧)
صافي الإيرادات من العمولات		١٣٥,٨٦٤	١٣٨,٩٩٣
صافي أرباح عمليات الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر		٦٦,٩٤٢	٨٦,٠٩٨
منها: صافي إيرادات/أعباء الفوائد		٧,٦٣٩	١٧,٥١٤
صافي أرباح عمليات تصفية الأدوات المالية المصنفة بالكلفة المطفأة		١٠٤,٨١٨	٧٩,٨٦٢
إيرادات الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى		٢,٧٣٦	١,١٤٤
إيرادات تشغيلية أخرى		٢١,٨٥٩	٢٣,٥٤٢
مجموع الإيرادات التشغيلية		٦٩٥,٩١٦	٦٧٥,٤٨٣
خسائر الائتمان		(٣٩,٤٢٨)	(٧٩,١٣٢)
صافي الإيرادات التشغيلية		٦٥٦,٤٨٨	٥٩٦,٣٥١
أعباء المستخدمين		(١٦٧,٦١٧)	(١٦٢,٢٢٦)
مخصصات استهلاكات ومؤونات الأصول الثابتة المادية		(٢٤,٨٨٢)	(٢٧,٢١٨)
إطفاء الأصول الثابتة غير المادية		(١٥٩)	(١٥٩)
أعباء تشغيلية أخرى		(١٣٢,٠٤١)	(١٢٦,٩٦١)
مجموع الأعباء التشغيلية		(٣٢٤,٦٩٩)	(٣١٦,٥٦٤)
الأرباح التشغيلية		٣٣١,٧٨٩	٢٧٩,٧٨٧
الربح الصافي الناتج عن بيع أصول ثابتة مادية		٢٠	٢١
النتائج قبل الضريبة		٣٣١,٨٠٩	٢٧٩,٨٠٨
الضريبة على الأرباح		(٦٧,٢٧٧)	(٤٤,٣٥٩)
النتائج الصافية		٢٦٤,٥٣٢	٢٣٥,٤٤٩
ربح الفترة العائد إلى:			
- مساهمي المؤسسة الأم		٢٥٢,٧٩٢	٢٢٤,٦٨٣
- حقوق الأقلية		١١,٧٤٠	١٠,٧٦٦
ربحية السهم		٢٦٤,٥٣٢	٢٣٥,٤٤٩
ربح الفترة العائد إلى مساهمي المؤسسة الأم:		ل.ل.	ل.ل.
حصة السهم العادي من الأرباح		٣٦٣,٢١	٣١٣,٦٨
حصة السهم العادي المنخفضة من الأرباح		٣٣٩,٧٩	٢٩٨,٠٢

بيان الدخل الشامل المجمّع المدقق

٣١ كانون الأول ٢٠١٤		٣١ كانون الأول ٢٠١٣		للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)
٢٣٥,٤٤٩	٢٦٤,٥٣٢			ربح السنة
				عناصر الدخل الشامل الأخرى:
(٦١,٢٩٩)	(٤٧,٤٦٠)			عناصر الدخل الشامل الأخرى القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(٦١,٢٩٩)	(٤٧,٤٦٠)			فروقات تحويل العملات الأجنبية
				صافي عناصر الدخل الشامل الأخرى القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة
٨,٢٢٢	١٠,٦٥٧			عناصر الدخل الشامل الأخرى غير القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة:
(١,٢٣٢)	(١,٥٤٦)			صافي خسائر غير محققة على أدوات مالية مصنفة بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
٦,٩٩٠	٩,١١١			تأثير ضريبة الدخل على عناصر الدخل الشامل الأخرى
٢,٧٤١	٩٧٧			الفروقات الأكتوارية العائدة لخطة المنافع المحددة
٩,٧٣١	١٠,٠٨٨			صافي عناصر الدخل الشامل الأخرى غير القابلة للتحويل إلى بيان الدخل في فترات لاحقة
(٥١,٥٦٨)	(٣٧,٣٧٢)			مجموع عناصر الدخل الشامل الأخرى للسنة بعد الضريبة
١٨٣,٨٨١	٢٢٧,١٦٠			إجمالي الدخل الشامل للسنة بعد الضريبة
				ربح الفترة العائد إلى:
٢٠٣,٥٢٦	٢٢٧,٣٤٢			- مساهمي المؤسسة الأم
(١٩,٦٤٥)	(١٨٢)			- حقوق الأقلية
١٨٣,٨٨١	٢٢٧,١٦٠			

البيانات المالية المجمعة المدققة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤

رأس المال المدفوع ٦٨٩,١١٣,١٩٨,٤٠٠ ل.ل. الأموال الخاصة
٢,٩٥٨,٥٣١,٠٠٠,٠٠٠ ل.ل. | الأشرافية، جادة الياس سركيس،
ص.ب. ٥٦٠٥ - ١١ بيروت - لبنان



بيان التدفقات النقدية المجمعة المدقق

٣١ كانون الأول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ (القيم بملايين الليرات اللبنانية)
		الأنشطة التشغيلية:
		ربح السنة قبل الضريبة
		التعديلات لتسوية نتائج الدورة المالية مع صافي النقد:
		- استهلاك الأصول الثابتة المادية وغير المادية
		- خسائر الائتمان للديون المشكوك في تحصيلها، صافي
		- أرباح الائتمان للمصارف المشكوك في تحصيلها، صافي
		- خسائر الائتمان لأدوات الدين الأخرى بالكلفة المطفأة، صافي
		- خسارة التفرغ عن أصول ثابتة مادية
		- ربح التفرغ عن أصول ثابتة ممتلكة استيفاء لديون
		- مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء، صافي
		- أرباح غير محققة ناتجة عن إعادة تقييم أدوات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
		- صافي أرباح عمليات الأدوات المالية
		- أدوات مشتقات مالية
٣٣١,٨٠٩	٢٧٩,٨٠٨	
٢٥,٠٤١	٢٧,٣٧٧	
٤٣,٣٦١	٨٠,٤٤٨	
(٤٤٦)	(٨٩٧)	
(٣,٤٨٧)	(٤١٩)	
(٢٠)	(٢١)	
(٢,١٩٠)	(٥,٧٩١)	
١٠,٩٥٧	١٤,٣٩٩	
(٤,٥٧٤)	(٤,٥٢٠)	
(١٠٨,٩٣٦)	(٧٦,٤٠٧)	
(٥٢٧)	٢,٨٠٠	
٢٩٠,٩٨٨	٣١٦,٧٧٧	
		التغيرات في رأس المال العامل:
		الودائع لدى مؤسسات الإصدار
		القروض والحسابات الدائنة لمؤسسات الإصدار
		الودائع لدى المصارف والمؤسسات المالية
		أصول مالية معطاة كضمانة
		أدوات مالية بالقيمة العادلة مقابل حساب الأرباح والخسائر
		الحسابات الدائنة للمصارف والمؤسسات المالية
		صافي التسليفات والقروض للزبائن والجهات المقربة
		أصول ثابتة ممتلكة استيفاء لديون
		أصول مأخوذة استيفاء لديون
		موجودات أخرى
		حسابات دائنة للزبائن والجهات المقربة
		مطلوبات أخرى
		النقد الناتج من العمليات
		مؤونات لمواجهة الأخطار والأعباء مدفوعة
		ضرائب مدفوعة
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية:
		موجودات مالية بالكلفة المطفأة
		موجودات مالية بالقيمة العادلة مقابل عناصر الدخل الشامل الأخرى
		القروض للمصارف والمؤسسات المالية واتفاقيات إعادة بيع
		شراء أصول ثابتة مادية وغير مادية
		بيع أصول ثابتة مادية
		صافي النقد الناتج من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية:
		مطلوبات متمثلة بأوراق مالية أو مصرفية
		قروض مرووسة
		أسهم خزينة
		توزيع أنصبة أرباح إلى مساهمي المؤسسة الأم، صافي
		توزيع أنصبة أرباح إلى مساهمي حصة حقوق الأقلية، صافي
		شراء حصة إضافية من حقوق الأقلية
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
		صافي تأثير تغير سعر الصرف
		صافي الزيادة (النقص) في رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد
		رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد في بداية السنة
		رصيد النقد والبنود المشابهة للنقد في نهاية السنة
		النقد من التشغيل من الفوائد وأنصبة الأرباح
		الفوائد المدفوعة
		الفوائد المقبوضة
		أنصبة الأرباح المقبوضة
٢٩٠,٩٨٨	٢٧٩,٨٠٨	
(٩٦٩,٥٣٠)	(٤٩٠,٧١٥)	
١٧,٩١١	٣٢,٧٩٢	
(٣٧,٠٢٠)	(١٣,٢٣١)	
-	١,٩١٨	
١٠,٥٥٧	١٤٤,٥٢٧	
(٧٦,٠٢٢)	(٣٣,٢٩١)	
(٣٦٩,٩٧٥)	(٦٧٠,١١٢)	
(٢,٥٦٣)	(٥,٦٨٧)	
٤,٤٥٥	٨,٣٠١	
(٦,٦٤٨)	(٩,٥٨٧)	
١,٤٥٥,٩٤٠	٢,٠٥٩,٠٢٩	
(٣٦,٧٩٦)	(٩٩,٠٦٨)	
٢٨١,٢٩٧	١,٢٤١,٦٥٣	
(١,٨١٦)	(٣,٧٤٨)	
(٥٦,٤٩٤)	(٤٧,٧٨٨)	
٢٢٢,٩٨٧	١,١٩٠,١١٧	
٤٦,٣٧٩	(٩٧٢,٢٨٦)	
(١,٤٣١)	(١٠)	
٢٢١,١٥٤	(١٥٦,١٥٩)	
(٢٣,٨٣٤)	(١٨,٦٧٤)	
١٨٢	٢٣٧	
٢٤٢,٤٥٠	(١,١٤٦,٨٩٢)	
(٦١,١٠٢)	(٢,٢٢٢)	
٢,٢١٢	١,٤٧٢	
٣,٤٢٦	(٦)	
(١٦١,٠١٢)	(١٦٠,٨٣٧)	
(٤,٢٢٥)	(٣,٢٠٩)	
(١٠,٥٥٣)	-	
(٢٣١,٢٥٤)	(١٦٤,٨٠٢)	
(٣٨,٧٢٥)	(٤٣,٧٢٥)	
١٩٥,٤٥٨	(١٦٥,٣٠٢)	
٤,٤٥٥,٧٨٥	٤,٦٢٢,٠٨٧	
٤,٦٥١,٢٤٣	٤,٤٥٥,٧٨٥	
(١,٠٤٣,١٠٤)	(٩٢٥,٨٢٧)	
١,٤١٥,٧٠٢	١,٣٠٦,١١٤	
٣,٢٩٣	١,٧١٥	